

**Assemblée ordinaire tenue, le 1<sup>er</sup> juin 2012 à 19h30, à la salle du centre communautaire, à laquelle sont présents :**

Madame Doris Larose, Monsieur Gilles Payer, Monsieur Gaëtan Lalande, Monsieur Daniel Berthiaume et Madame Nicole Tousignant.

Madame Claire Dinel, directrice générale, était aussi présente

Absence motivée : Monsieur Robert Bélanger

**12-06-16728 Ouverture de l'assemblée**

Il est **résolu** unanimement

**Que,**

L'assemblée soit ouverte à 19H30.

Adopté

**12-06-16729 Lecture et adoption de l'ordre du jour**

Il est **résolu** unanimement

**Que,**

L'ordre du jour soit accepté en laissant les varia ouverts

Adopté

**12-06-16730 Lecture et adoption des procès-verbaux du 4 et 16 mai 2012**

Il est **résolu** unanimement

**Que,**

La lecture des procès-verbaux de l'assemblée du 4 et 16 mai soit exemptée et que lesdits procès-verbaux soient adoptés tels que déposés.

Adopté

**FINANCE**

**12-06-16731 Lecture et adoption des comptes du mois de mai 2012**

Il est **résolu** unanimement

**Que,**

La lecture des comptes du mois de mai 2012 au montant de 196 471.58 \$, qui proviennent de la liste sélective des déboursés, chèques no 15879 à 15951 et prélèvements no 2923 et 2924 et 2923 à 2956 ainsi que la liste des frais de déplacement et autres dépenses payées à même les salaires au montant de 808.93 \$, soit exemptée et que le maire et la directrice générale soient autorisés à en faire le paiement.

**Que,**

Les dépenses autorisées en vertu du règlement de délégation de pouvoir et qui sont incluses dans cette liste, soient par la même occasion approuvées.

Adopté

**Dépôt du rapport des salaires nets et autres rémunérations du mois mai 2012**

Le rapport des salaires nets et rémunérations diverses du mois de mai 2012 est déposé au conseil pour considération pour une dépense totale de 43 764.31 \$

**Certificat du secrétaire-trésorier**

Je, Claire Diné, secrétaire-trésorière, directrice générale, certifie sous mon serment d'office qu'il y a des crédits suffisants au paiement des comptes du mois de mai 2012.

*Claire Diné, dir. gén.*

Claire Diné, dir.-gén.

**12-06-16732 Dépôt du rapport des revenus et dépenses au 25 mai 2012**

Il est **résolu** unanimement

**Que,**

Le rapport des revenus et dépenses au 25 mai 2012 soit accepté sujet à contrôle par le vérificateur des livres.

Adopté

**12-06-16733 Acceptation du programme d'aide à l'entretien du réseau routier local**

**ATTENDU** que le ministère des Transports a versé une compensation de 103 321 \$ pour l'entretien du réseau routier local pour l'année civile 2011;

**ATTENDU** que les compensations distribuées à la Municipalité visent l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts, situés sur ces routes, dont la responsabilité incombe à la Municipalité ;

**ATTENDU** qu'un vérificateur externe présentera dans les délais signifiés pour le dépôt de la reddition des comptes l'Annexe B ou un rapport spécial de vérification externe dûment complété.

**POUR CES MOTIFS,**

Il est **unanimement résolu et adopté** que la municipalité de Duhamel informe le ministère des Transports de l'utilisation des compensations visant l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts, situés sur ces routes, dont la responsabilité incombe à la Municipalité, conformément aux objectifs du Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local.

Adopté

### **Dépôt des indicateurs de gestion 2011**

Le rapport des Indicateurs de gestion 2011 est déposé à la table du Conseil par la directrice générale.

#### **PÉRIODE DE QUESTIONS**

Une période de quinze minutes est consacrée aux questions des Contribuables.

### **ADMINISTRATION**

#### **Correspondance**

\*\*\*Le détail de la correspondance du mois de mai 2012 apparaît en annexe III dans un document intitulé « Correspondance assemblée du juin 2012 »

### **Madame Nicole & Monsieur Gerry Leduc /108, chemin Preston Madame Lise Tremblay / 189, chemin Preston**

Demande que la municipalité utilise l'asphalte qui sera enlevé sur la Route 321 pour l'entrée du chemin Preston.

### **Association des propriétaires du Lac Gagnon**

Demande à la municipalité que les travaux de réfection des fossés autour du lac Gagnon se fassent dans le respect des normes de protection de l'environnement

### **Monsieur Guy Lalonde, 2352, chemin du Cap**

Demande d'acquisition d'une partie du lot rue 344, rang D, canton Preston. Dossier remis au CCU.

### **Monsieur Michel Longtin, 1207, Route 321**

Demande à la municipalité de revoir l'article 5.2 du règlement municipal qui demande un plan d'implantation et de localisation pour pouvoir construire une maison sur le terrain.

### **12-06-16734 Frais de déplacement**

**Attendu** que la municipalité de Duhamel reconnaît que les membres du Conseil, et des différents comités, les employés, les pompiers et à l'occasion les bénévoles sont tenus de se déplacer avec leur véhicule personnel, dans l'exercice de leurs fonctions, soit à l'intérieur, soit à l'extérieur de la municipalité et doivent être remboursés des dépenses encourues;

Il est **résolu** unanimement

#### **Que**

Pour les personnes qui utiliseront leur véhicule personnel, le kilométrage sera remboursé à raison de 0,45 \$/km à compter du 1<sup>er</sup> juin 2012;

Adopté

### **12-06-16735 Assurance responsabilité pour les organismes à but non lucratif**

**Attendu** l'importance pour les organismes sans but lucratif de détenir des garanties d'assurance visant à les protéger pour les dommages à leurs biens

ainsi que pour les conséquences des actes de leurs représentants par le biais de différentes polices d'assurance.

**Attendu** que l'Union des municipalités du Québec a mis sur pied un programme d'assurances abordables visant à protéger les organismes sans buts lucratifs des municipalités faisant partie des municipalités membres de L'UMQ

**Attendu** que la municipalité de Duhamel désire faire bénéficier les organismes sans buts lucratifs à ce programme;

Il est **résolu** unanimement

**Que** le Conseil de la municipalité de Duhamel offre aux organismes sans buts lucratifs de bénéficier au programme d'assurance responsabilité offert par l'Union des municipalités du Québec;

**Que** le Conseil de la municipalité accepte d'être l'intermédiaire dans ce dossier, ce qui implique :

- Transmission des formulaires
- Facturation aux organismes participants

Adopté

#### **12-06-16736 Tournoi de golf annuel de la MRC de Papineau**

Il est **résolu** unanimement

**Que,**

Monsieur David Pharand, maire et monsieur Gilles Payer, conseiller soient autorisés à participer au souper du tournoi de golf des maires de la MRC de Papineau qui se tiendra le 7 juillet 2012 à Montpellier ;

**Que,**

Les frais du souper et de déplacement seront remboursés sur présentation de pièces justificatives.

**Que,**

Le conseil de la municipalité de Duhamel accepte de verser la somme de 100 \$ pour un "Tertre de départ" lors du tournoi de golf des maires de la MRC de Papineau.

Adopté

#### **SÉCURITÉ PUBLIQUE**

**Rapport du comité** : Le Conseiller responsable dépose le rapport du département de sécurité publique.

#### **Avis de motion – Règlement de prévention incendie**

Avis de motion est par la présente donné par monsieur Daniel Berthiaume, de la présentation lors d'une prochaine assemblée d'un nouveau règlement concernant la prévention incendie (version 3) sur le territoire de Duhamel. Il y aura dispense de lecture.

#### **12-06-16737 Publicité– BON VOISIN BON OEIL**

Il est **résolu** unanimement

**Que,**

Le Conseil de la municipalité de Duhamel autorise l'achat de 3 parutions (juin, août et octobre) dans le cadre du programme "Bon voisin Bon oeil" dans le journal «Petite-Nation» ;

**Que,**

Les coûts de publication affecteront le poste budgétaire 02-23000-670

Adopté

**12-06-16738 Aide aux Citoyens suite à la micro rafale du 29 mai 2012**

**Considérant** la micro rafale qui a touché un secteur du chemin Tour-du-Lac, mardi 29 mai 2012, faisant des dommages aux propriétaires riverains;

Il est **résolu** unanimement

**Que,**

Dans le but d'accommoder les gens touchés par cette micro rafale, le Conseil de la municipalité autorise une équipe des travaux publics à apporter l'aide aux sinistrés en récupérant les branches des arbres qui ont été déracinés ou brisés et à les déchiqueter pour en faire du paillis.

Adopté

**12-06-16739 Appui à monsieur Steve Bourdeau suite à la micro rafale du 29 mai 2012**

**Considérant** que l'érablière de monsieur Steve Bourdeau a subi de lourds dommages suite à la micro rafale survenu le mardi 29 mai dernier;

**Considérant** que monsieur Steve Bourdeau aura besoin d'aide financière pour pouvoir être prêt pour la prochaine saison;

Il est **résolu** unanimement

**Que**

Le Conseil de la municipalité de Duhamel appui monsieur Steve Bourdeau dans ses démarches de demande d'aide financière auprès des différents ministères;

Adopté

**VOIRIE**

**Rapport du comité**: Le Conseiller responsable dépose le rapport mensuel du département des travaux publics.

**12-06-16740 Aide financière dans le cadre du programme d'amélioration du réseau routier**

**Attendu** l'aide financière accorder par notre député, monsieur Norman MacMillan au montant de 15 000 \$ dans le cadre du programme d'amélioration du réseau routier pour l'exercice financier 2012-2013 ;

Il est **résolu** unanimement

**Que**

Cette subvention servira à la réalisation des travaux de réfection sur une partie du chemin Preston et du chemin du Lac-Gagnon Est

Adopté

**12-06-16741 Récupération de l'asphalte de la Route 321**

Il est **résolu** unanimement

**Que**

le Conseil de la municipalité de Duhamel autorise la récupération de l'asphalte lors de la réfection de la Route 321, afin de la traiter et de la réutiliser à divers endroits sur le territoire de la municipalité.

Adopté

**12-06-16742 Avis de non-conformité au règlement sur les normes d'intervention dans les forêts du domaine de l'État**

**Attendu** les avis de non-conformités au Règlement sur les normes d'intervention dans les forêts émis par le Ministère des Ressources Naturelles en date du 4 avril 2012 et du 22 mai 2012;

Il est **résolu** unanimement

**Que** le Conseil de la municipalité de Duhamel informe le Ministère des Ressources Naturelles qu'il procédera aux corrections requises tout en respectant les dates d'échéances des avis;

Adopté

**12-06-16743 Projet – réfection d'une partie du chemin de l'Orignal**

**Attendu** la demande des citoyens du chemin de l'Orignal afin de corriger l'écoulement de l'eau sur le chemin;

**Attendu** qu'une visite des lieux a été effectuée par les représentants municipaux accompagnés d'une représentante du Ministère des Ressources Naturelles et de la Faune et qu'un rapport de recommandation a été transmis par le ministère;

Il est **résolu** unanimement

**Que** le Conseil de la municipalité de Duhamel informe les citoyens du chemin de l'Orignal que la municipalité est disposée à participer financière à ces travaux à raison de 25 % du total des coûts.

Adopté

**12-06-16744 Aménagement de la halte routière**

Il est **résolu** unanimement

**Que** le Conseil de la municipalité de Duhamel autorise un budget de 2 000 \$ pour le réaménagement de la halte routière à l'entrée du village.

Adopté

## **HYGIÈNE DU MILIEU**

**Rapport du comité** : Le conseiller responsable dépose le rapport mensuel du département d'hygiène du milieu.

### **12-06-16745 Renouvellement de l'adhésion à Tricentris, centre de Tri**

Il est **résolu** unanimement

**Que,**

Les membres du Conseil autorisent monsieur le maire, David Pharand et madame la directrice générale, Claire Dinel, à signer pour et au nom du Conseil, notre adhésion à Tricentris et ce jusqu'au 13 avril 2017;

**Que,**

La Municipalité s'engage à verser une somme de 431 \$ payable le 1<sup>er</sup> mars de chaque année civile à partir de 2012, et ce, pour toute la durée de l'entente;

**Que,**

La Municipalité s'engage à verser, s'il y a lieu, une somme de 669 \$ payable à partir de 2012. Cette somme servira à combler tout manque à gagner de Tricentris découlant de la gestion de l'établissement de récupération et de conditionnement de matières recyclables ou d'une insuffisance de ces matières prélevées sur le territoire de la Municipalité ;

Adopté

### **12-06-16746 Électrification de l'Éco-centre**

**Attendu** la soumission de Duhamel Électrique Inc. au montant de 4 200 \$ plus taxes pour l'électrification de l'éco-centre;

Il est **résolu** unanimement

**Que**

Le Conseil de la municipalité de Duhamel accepte la soumission de Duhamel Électrique au montant de 4,200 \$ plus taxes pour l'électrification de l'éco-centre.

Adopté

## **URBANISME ET ENVIRONNEMENT**

**Rapport du comité** : Le Conseiller responsable dépose le rapport mensuel du département d'urbanisme.

### **12-06-16747 Désignation des agents de protection de l'environnement de la MRC à titre de fonctionnaire municipal**

**ATTENDU** que la municipalité de Duhamel, par sa résolution numéro 12-04-16686, a confirmé sa participation au projet « Agents de protection de l'environnement » de la MRC pour l'été 2012;

**ATTENDU** que dans le cadre de ce projet, une équipe estivale d'agents étudiants supportera la municipalité dans ses efforts et aura pour mandat de sensibiliser les riverains face aux enjeux liés à la protection des rives, informer les riverains quant à la réglementation afférente visant la protection des rives et

du littoral des lacs et cours d'eau, et procéder à un inventaire de l'état des rives afin de documenter la situation;

**ATTENDU** qu'afin de s'assurer que les agents puissent avoir accès aux propriétés privées afin de réaliser leurs inspections, la municipalité doit les désigner à titre de fonctionnaires municipaux au sens de la Loi;

**ATTENDU** que les agents n'auront pas pour mandat d'émettre des permis ou des constats d'infraction;

Il est **résolu** unanimement

#### **QUE**

La municipalité de Duhamel désigne Lisa Senack, Mélanie Lauzon et Rosemarie Bergeron Drew à titre de fonctionnaires municipaux aux fins de l'application de certains règlements, dont les règlements de contrôle intérimaire numéro 078-2006 et 104-2009 visant la protection des rives et du littoral des lacs et cours d'eau;

#### **QUE**

Ces fonctionnaires municipaux relèvent de Monsieur Adrien Filion, inspecteur en bâtiment et environnement et/ou Madame Corine Dubois éco-conseillère;

**QUE** cette désignation soit en vigueur pour une durée de douze (12) semaines, s'échelonnant du 4 juin au 24 août 2012.

**ET QUE** copie de la présente résolution soit acheminée à la MRC de Papineau pour assurer la mise en œuvre du projet.

Adopté

#### **12-06-16748 Demande de dérogation mineure – F1697-32-0771**

**Considérant** la demande de dérogation mineure présentée par le propriétaire du 1141, Route 321 désirant construire un garage qui dépassera de 2,66 mètres la hauteur permise de 6 mètres à l'article 7.2 du règlement de zonage municipal;

**CONSIDÉRANT** que les membres du CCU recommandent au conseil municipal d'accepter la demande de dérogation mineure.

**CONSIDÉRANT** qu'un avis a été publié dans le journal de la Petite-Nation tel que prévu à la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme ;

Il est **résolu** unanimement

#### **Que,**

Le conseil de la municipalité de Duhamel, approuve la demande de dérogation mineure dans le dossier 1697-32-0771 et autorise l'inspecteur en bâtiments et environnement à délivrer le permis de construction.

Adopté

#### **12-06-16749 Permis dans le cadre du P.I.I.A - F1499-30-7686**

**Considérant** que les propriétaires du 1929 rue Principale ont présenté une demande de permis de rénovation, afin d'améliorer et de rallonger la galerie ;

**Considérant** que ces travaux sont soumis au P.I.I.A ;

**Considérant** la recommandation du CCU à l'effet d'autoriser la demande ;

Il est **résolu** unanimement

**Que,**

Le Conseil de la municipalité autorise l'inspecteur, monsieur Adrien Filion à émettre le permis de rénovation pour les travaux demandés par les propriétaires du 1929, rue Principale.

Adopté

**12-06-16750 Demande d'appui – pour l'achat d'une partie du lot 1, rang F, canton Gagnon F1317-52-8927**

**CONSIDÉRANT** que le propriétaire du 1006, chemin de la Pointe demande l'appui de la municipalité pour l'achat d'une partie du lot 1, rang F, canton Gagnon;

**CONSIDÉRANT** que ce lot appartient au Ministère des Ressources naturelles et de la Faune;

**CONSIDÉRANT** que cette demande a pour but d'agrandir sa propriété afin de rendre la forme de son terrain plus régulière, d'améliorer l'aspect visuel dans le positionnement du chalet et d'augmenter la superficie du terrain d'environ 550 mètres carrés, étant donné que ce dernier est petit;

**CONSIDÉRANT** la recommandation du CCU d'appuyer cette demande ;

Il est **résolu** unanimement

**Que,**

Le Conseil de la Municipalité de Duhamel appui la demande des propriétaires au matricule F1317-52-8927 pour l'achat d'une partie du lot 1, rang F, canton Gagnon auprès du Ministère des Ressources Naturelles et de la Faune;

Adopté

**DÉPARTEMENT DES LOISIRS**

**Rapport du comité** : Le Conseiller responsable dépose le rapport mensuel du département de loisirs.

**12-06-16751 Participation à l'assemblée générale – Réseau Biblio de l'Outaouais**

Il est **résolu** unanimement

**Que,**

Monsieur Gilles Payer, conseiller soit autorisé à participer à l'assemblée générale annuelle du Réseau Biblio de l'Outaouais qui se tiendra à Gracefield, le 9 juin 2012 ;

**Que,**

Les frais de déplacement seront remboursés sur présentation de pièces justificatives.

Adopté

**12-06-16752 Demande de subvention salariale – poste animateur culturel et touristique**

Il est **résolu** unanimement

Le Conseil de la municipalité de Duhamel autorise madame Claire Dinel, directrice générale à faire une demande de subvention salariale dans le cadre du projet du Carrefour Duhamellois pour le poste saisonnier d'animateur culturel et touristique.

Adopté

**12-06-16753 Demande d'appui pour un droit de passage sur la route 321 – club quad Petite-Nation**

**Attendu** la demande d'un droit de passage pour emprunter la route 321 à partir de la rue Principale et ce, jusqu'au Bistro chez Pépère (1348, Route 321);

**Attendu** que les routes numérotées sont sous la juridiction du ministère des transports;

**Attendu** que la municipalité désire appuyer la demande du Club quad Petite-Nation dans leur démarche, afin d'obtenir un droit de passage sur la route 321 sur une distance d'environ 3 km;

Il est **résolu** unanimement

**Que**

Le Conseil de la municipalité de Duhamel appui le Club Quad Petite-Nation dans leur démarche auprès du ministère des Transports afin d'obtenir l'autorisation d'un droit de passage entre la rue Principale et le 1348, Route 321.

Adopté

**VARIA**

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

**12-06-16754 Fermeture de l'assemblée**

Il est **résolu** unanimement

**Que,**

L'assemblée soit fermée à 20h40.

Adopté

\_\_\_\_\_  
David Pharand,  
Maire

\_\_\_\_\_  
Claire Dinel, gma  
Directrice générale